

*Выдержка из ОПОП, утвержденной
ректором 16 июня 2022 г.
(год набора 2022)*

**Аннотации программ практик обучающихся по направлению
подготовки 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль):
Лингвистическое сопровождение экспортной деятельности (Linguistic
Support for Export Activities)**

Общие положения

Программа разработана в соответствии с Федеральным Законом «Об образовании в Российской Федерации» от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ; Трудовым кодексом Российской Федерации, Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 992 от 12.08.2020; Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденным приказом Минобрнауки России от 5 апреля 2017 г. № 301; Положением о практической подготовке обучающихся, утвержденное приказом Минобрнауки России и Минпросвещения России от 05.08.2020 №885/390; Положением о практической подготовке обучающихся в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова», утвержденным приказом ректора НГЛУ от 11 мая 2022 г. № 177 ОС/Д, и определяет виды, порядок организации и материально-техническое обеспечение проведения практик обучающихся, осваивающих основную профессиональную образовательную программу высшего образования.

Образовательная деятельность в форме **практической подготовки** может быть организована при реализации дисциплин (модулей), практики, иных компонентов образовательных программ, предусмотренных учебным планом, следующим образом:

- при реализации дисциплин (модулей), иных компонентов образовательных программ (за исключением практики), практическая подготовка организуется путем проведения практических занятий, практикумов и иных аналогичных видов учебной деятельности, предусматривающих участие студентов в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью;

- при проведении практики практическая подготовка организуется путем непосредственного выполнения студентами определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Реализация компонентов образовательной программы в форме практической подготовки может осуществляться непрерывно либо путем чередования с реализацией иных компонентов образовательной программы в соответствии с календарным учебным графиком и учебным планом.

Практическая подготовка может включать в себя отдельные занятия лекционного типа, которые предусматривают передачу учебной информации студентам, необходимой для последующего выполнения работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практика входит в Блок 2 ОПОП и включает в обязательной части учебную (консультационную) практику и в части, формируемой участниками образовательных отношений, производственную практику (консультационную) и производственную практику (научно-исследовательскую работу).

Цели и объемы практики устанавливаются в соответствии с типом практики и определяются Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

Программы практик по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль): Лингвистическое сопровождение экспортной деятельности (Linguistic Support for Export Activities), определяют объем и содержание каждого типа практики в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом НГЛУ и утверждаются Проректором по образовательной и профориентационной деятельности.

Сроки проведения практики установлены в соответствии с учебным планом, календарным учебным графиком и с учетом требований ФГОС ВО - магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика.

Проведение практики осуществляется на основе договоров между Университетом и соответствующими профильными организациями, которые определяются выпускающей кафедрой.

В программе магистратуры по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика в рамках учебной и производственной практики устанавливаются следующие типы практик:

- а) учебная практика: консультационная;
- б) производственная практика: консультационная; научно-исследовательская работа.

Учебная практика (консультационная) / Pre-Service Practical Training (Consultations)

Цель практики

Формирование общего (первичного) представления о предприятиях и учреждениях, включенных в процесс внешнеэкономической и экспортной деятельности; внешнеэкономических возможностях региона, как ресурсной основы для создания экспортного продукта; технологиях внешнеэкономической и экспортной деятельности; характере взаимодействия с потребителем услуг конкретного экспортно-ориентированного предприятия или государственной структуры, направленной на осуществление внешнеэкономической деятельности для обеспечения практической основы последующего эффективного изучения профессиональных дисциплин.

Место практики в структуре ОПОП

Данный вид практики относится к обязательной части Блока 2 Практика. Трудоемкость практики составляет 3 зачетные единицы.

Планируемые результаты практики

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого языка;

ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках;

ОПК-3. Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса;

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения;

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействия с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме;

ОПК-6. Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию;

ОПК-7. Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами представления знаний и обработки вербальной информации.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

Содержание и порядок прохождения практики

Понимание цели и задач учебной практики; ознакомление с отчетно-правовой документацией, сопровождающей прохождение практики; изучение Положения о практике. Усвоение правил и норм безопасного прохождения практики. Ознакомление с организацией и управлением экспортно-ориентированного предприятия или государственной структуры, направленной на осуществление внешнеэкономической деятельности, определение особенностей организации деятельности и управления предприятия или государственной структуры с учетом организационно-правовой формы; общая оценка организации/государственной структуры (краткая история образования, объемные и качественные показатели основных видов деятельности, схема организации управления и т.д.). Понимание своего места и роли в организации/ государственной структуре; описание собственных функциональных обязанностей стажера; определение практической пользы практики для стажера как будущего специалиста в области лингвистического, в том числе консультационного сопровождения внешнеэкономической и экспортной деятельности. Обсуждение и конкретизация перечня заданий, которые стажер должен выполнить в ходе практики. Их поэтапное выполнение. Описание номенклатуры предлагаемых организацией экспортных продуктов или мероприятий внешнеэкономического характера; выявление конкурентных преимуществ данной компании на внешнем рынке; изучение рекламных коммуникаций, используемых предприятием; изучение методов и принципов формирования коммерческих и партнерских предложений. Самостоятельная подготовка стажером и обсуждение с преподавателем возможных форм и методов социальной коммуникации на предприятии – базе практики. Анализ видов деятельности, обеспечивающих приобретение стажером универсальных и профессиональных компетенций в период учебной практики на экспортно-ориентированном предприятии или в государственной структуре, направленной на осуществление внешнеэкономической деятельности. Выявление элементов практики, представляющих прикладной материал для научных исследований.

Производственная практика (научно-исследовательская работа) / Practical Training (Research)

Цель практики

Развитие умений научно-исследовательской работы по проблемам лингвистики и межкультурной коммуникации в сфере лингвистического и консультационного

сопровождения внешнеэкономической и экспортной деятельности, умений анализировать, обобщать, систематизировать, делать выводы применительно к выбранной теме исследования, а также проводить апробацию результатов научного исследования.

Место практики в структуре ОПОП

Данный вид практики относится к обязательной части Блока 2 Практика. Трудоемкость практики составляет 6 зачетных единиц.

Планируемые результаты практики

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы совершенствования на основе самооценки.

ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого языка.

ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-6. Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования; составлять и оформлять научную документацию.

ОПК-7. Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами представления знаний и обработки вербальной информации.

ПК-3. Способен эффективно планировать и осуществлять научно-исследовательскую деятельность в области межкультурной бизнес-коммуникации.

Содержание и порядок прохождения практики

Осуществление собственного научного исследования в соответствии с темой выпускной квалификационной работы. Составление библиографического списка теоретических источников по теме ВКР. Качественный и количественный анализ полученных в ходе исследования научных данных. Консультации с научным руководителем по выполнению программы научно-исследовательской работы. Сбор и обработка материала для оформления результатов собственного научного исследования.

Производственная практика (консультационная) / Practical Training (Consultations)

Цель практики

Формирование навыков деловой коммуникации в работе с зарубежными партнерами в сфере внешнеэкономической и экспортной деятельности, использования на практике иностранных языков и компетенций в области межкультурной коммуникации для оптимизации международных контактов организации в целом и лингвистического сопровождения конкретных мероприятий международного уровня.

Место практики в структуре ОПОП

Данный вид практики относится к Блоку 2. Практика, к части, формируемой участниками образовательных отношений. Трудоемкость практики составляет 6 зачетных единиц.

Планируемые результаты практики

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.

УК-3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая стратегию для достижения поставленной цели.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы совершенствования на основе самооценки.

ПК-1. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов в профессиональной сфере.

ПК-2. Способен осуществлять профессиональное межкультурное взаимодействие в контексте международного экономического сотрудничества.

Содержание и порядок прохождения практики

Ознакомление с организацией и управлением экспортно-ориентированного предприятия или государственной структуры, направленной на осуществление внешнеэкономической деятельности, определение особенностей организации деятельности и управления предприятия или государственной структуры с учетом организационно-правовой формы; общая оценка организации/государственной структуры (краткая история образования, объемные и качественные показатели основных видов деятельности, схема организации управления и т.д.). Понимание своего места и роли в организации/ государственной структуре; описание собственных функциональных обязанностей стажера; определение практической пользы практики для стажера как будущего специалиста в области лингвистического, в том числе консультационного сопровождения внешнеэкономической и экспортной деятельности. Обсуждение и конкретизация перечня заданий, которые стажер должен выполнить в ходе практики. Их поэтапное выполнение. Анализ международных бизнес-коммуникаций организации. Лингвистическое сопровождение мероприятий международного уровня. Выявление элементов производственной практики, представляющих прикладной материал для научных исследований.